

І зужому наугайтесь,
І свого не чурайтесь...

Т. ШЕВЧЕНКО

СВОБОДА

UKRAINIAN DAILY

Редакція і Адміністрація:
"Svoboda", 81-83 Grand St.
Jersey City, N. J.
Тел.: HENDERSON 4-0237
JHC: HENDERSON 5-8740
Тел. з Нью-Йорку:
BARDY 7-4125

PIK LXV. Ч. 146. ДЖЕРСІ СІТІ І НЬО ЙОРК, П'ЯТНИЦЯ, 1-ГО СЕРПНЯ 1958 6 ЦЕНТІВ — 6 CENTS JERSEY CITY and NEW YORK, FRIDAY, AUGUST 1, 1958 No. 146. VOL. LXV.

СЕНАТ ЗБІЛЬШИВ ОБОРОННИЙ БЮДЖЕТ ДО 40 БІЛЬЙОНІВ

Вашингтон. — В середу дня 30 липня с. р. Сенат прийняв одностайно — 71 проти 0 голосами законопроект про бюджет збройних сил ЗДА в сумі 40,032,811,000 доларів, значить на 1,245,841,000 доларів більше, як цього вимагав уряд і майже на 5 бильйонів більше, як було ухвалено на оборонні цілі минулого року. Тому, що бюджет прийнятий Сенатом є на 1,600,000,000 доларів вищий від бюджету прийнятого вже Палатою Репрезентантів, сенатський законопроект перед відісланням його до підпису Президентом мусить бути узгоджений окремо сілною конференцією зложеною з представників Сенату і Палати Репрезентантів. Гроші, додані в сенатському законопроекті, призначені на збудування додаткових підводних човнів, озброєних у ракети, тяжких джетових бомбардувальників і великих транспортних літаків, як теж на адекватну відповідну кількість наземних військ. Вирішено збільшити бюджет оборони тому, що — як заявили деякі сенатори — Конгрес побоюється, що започатковані урядом редукції людського стану окремих збройних сил, зокрема армії і морської піхоти можуть послабити оборонну спроможність країни. Прийнятий Сенатом законопроект визначає — на думку сенаторів — "абсолютний мінімум" потрібне для відведення американських зброй-

Три сталеві концерни збільшили ціну на свої продукти

Нью-Йорк. — Чергові 3 великі продуценти виробів із сталі — Ріпаблїк Стіл Корпорейшен, Джонс енд Ловелл Стіл Корпорейшен і Нешенел Стіл Корпорейшен подали до відомо, що вони вирішили збільшити ціну сталевих продуктів на 4,50 дол. від тону. В цьому приєдналися вони до Армо Стіл Корпорейшен, яка сповістила про плановане підвищення ціни вже у виторг цього тижня. Пересічна ціна сталі перед збільшенням ан-

Мічел оскаржує демократів в саботуванні робітничих реформ

Вашингтон. — Секретар праці Джеймс П. Мічел на пресовій конференції гостро виступив проти демократичних конгресових провідників, закликаючи їх саботувати законопроекти про демократизацію робітничих організацій та охорону робітничих добродійних фондів. Мічел гостро критикував Крайово Товариство Підприємців і Торговельну Палату за їхню опозицію до законопроектів сенаторів Кеннеді і Грінглі Айсаса. Мічел виступив проти спікера Палати Репрезентантів, Сем Рейбярна і голови Комісії Праці і Виконання в Палаті, конгресмена Грегга А. Бардена за те, що вони припинили акцію в Палаті для ухвалення робітничого законопроекту. Сенатор Кеннеді заявив, що йому дивним явлється слова Мічела, який досі нічого не зробив для підтримки робітничого законопроекту в Конгресі. Голова Комісії Праці в Палаті Репрезентантів конгресмен Грегг А. Барден заявив, що він не припинив акцію в Палаті для ухвалення робітничого законопроекту. Сенатор Кеннеді заявив, що йому дивним явлється слова Мічела, який досі нічого не зробив для підтримки робітничого законопроекту в Конгресі. Голова Комісії Праці в Палаті Репрезентантів конгресмен Грегг А. Барден заявив, що він не припинив акцію в Палаті для ухвалення робітничого законопроекту. Сенатор Кеннеді заявив, що йому дивним явлється слова Мічела, який досі нічого не зробив для підтримки робітничого законопроекту в Конгресі.

Конгрес визначає законопроекти, які треба вирішити на цій сесії

Вашингтон. — Демократичні провідники Конгресу визначили список тих законопроектів, які "мусять" бути вирішені ще на цій сесії. Це не є офіційний список, бо не відомо, коли Конгрес закінчить працю. Деякі демократи жотли б закінчили сесію прикінці найближчого тижня, але провідник демократів в Сенаті сенатор Ліндон Б. Джонсон заявив, що не вдається цього досягнути. Так само думає і спікер Палати Репрезентантів Сем Рейбярн. Невирішені ще й досі такі важливі законопроекти як видатки на оборону, на допомогу закордонним, взаємним торговельним договорам, будівельна програма, річний бюджет, справе збільшення висоти федерального заборговування, видатки на стипендії студентам академічних шкіл, збільшення старечих пенсій із соціального забезпечення, допомога економічно пошкодженому району. Як бачимо, то Конгрес має ще багато праці і йому треба б більше часу, як на це визначають його провідники.

Палата признала колишнім президентам 25-тисячну пенсію

Вашингтон. — 30-го червня Палата Репрезентантів ухвалила законопроект про те, щоб колишні президенти ЗДА могли діставати річну пенсію в сумі 25,000 доларів, а двоє по колишніх президентах по 10,000 дол. Від цих пенсій треба буде платити податок. Палата відкинула ті пункти з законопроекту, який минулого року одностайно прийняв був Сенат, щоб колишні президенти мали безплатні

В Маямі заарештовано 16 осіб і skonфісковано багато зброї

Маямі, Флориди. — Митні урядовці заарештували 16 осіб і skonфіскували цілий літак з різною зброєю, яка була признана на озброєння 150 воїнів. Урядовці гадають, що той озброєний загін мав діяти проти домініканського президента Рафаеля Л. Трухільо, хоч заарештовані твердять, що цей транспорт зброї був призначений для повстанців на острові Кубі, яких по-

В Нью-Йорку „охрещено” одного дня 7,136 членів секти „Свідки Єгови”

Нью-Йорк. — 30-го липня в Нью-Йорку, де відбувається Світова Конвенція Свідків Єгови, охрещено 7,136 членів цієї секти, які виїхали автобусами на пляж Орчард в Бронксі. Поліція стверджує, що церемонія хрещення відбувалася з військовою прецизністю і в найбільшому порядку. На стадіоні в Нью-Йорку промовив до тих, що мали віхрещуватися, провідник

ЗДА і Італія стверджують одностайність політики

Вашингтон. — У спільному американсько-італійському комунікаті, оприлюдненому в середу 30 липня с. р. на закінчення дводневних офіційних розмов з італійським прем'єром і міністром закордонних справ, Аміноре Фанфані у Вашингтоні стверджено повну одностайність поглядів на цілу низку міжнародних справ. Народи відбулися „в атмосфері приязни і взаємного розуміння” і „а стосується „широкого засягу предметів обостроєного зацікавлення” — східні справи. Офіційний комунікат, що обертася в межах дипломатичних фраз, був доповнений завагами прем'єра Фанфані на сніданку в Клубі Крайової Преси у Вашингтоні. Фанфані підтримав цілком політику ЗДА в Лівані. Він висловив погляд, що „бодяй в теперішньому часі” зменшилась небезпека вибуху війни з при-



Італійський прем'єр Фанфані промовляв в Конгресі

Король Фейсал злегковажив пересторогу Гуссейна

Амман. — Портадський король Гуссейн перестеріг був свого кузена, короля Іраку Фейсала II, що Іракські загрозю революцію внаслідку військових змови, але Фейсал не повірив, злегковажив ту пересторогу і через те сам загинув та спричинив загин ко- 200 осіб з панівної в тілі країні верхівки. Крім Фейсала революціонери вбили 12 членів королівської родини з династії Гашемітів, а переведений в Іраку переворот захитав волюнтарію ринковою сил на Середньому Сході і спричинив важку кризу, яка там все ще триває. Виявлені тепер подробиці підтверджують, що в Іорданії мав відбутись державний переворот одночасно з іракським. Не вдався він тому, що висланий з Іраку оди старшина для наві'язання зв'язку з головною тайною поліції в Сирії, полковником Абдулем Хамідом Серраєм, теперішнім міністром внутріш-

Єгипет посилив протизахідню кампанію

Каїро. — Радіостанції з Каїро і Дамаску, як теж преса й інші засоби публічної інформації і пропаганди, залежні у 100% від уряду З'єдненої Арабської Республіки, посилюють ворожу для Заходу кампанію. Вона йде цілком по лінії союветської пропаганди про „збройну агресію” ЗДА і Англії проти Середнього Сходу, про „американських імперіалістів” ітп. Президент названої Республіки Гамаль Абдель Насер викликав до себе на розмову амбасадорів Етіопії, Лівії, Тунісії, Марокка, Західної Німеччини і Італії. За твердженням західних обсерваторів в Каїро, Насер вимагав від них, щоб вони не дозволяли використати американські чи англійські бази в тих країнах для воєнного потягу проти З'єдненої Арабської Республіки. Насер —

Ізраїль проти зменшення його території

Єрусалим. — Ізраїльський прем'єр Давід Бен-Гуріон сам підготував дебату в парламенті і подбав за такі запити від послів, які дозволили йому „з'ясувати позиції Ізраїлю у зв'язку з планованою конференцією „на вершинах” в рямках ОН чи поза ними. Ото ж Бен-Гуріон заявив, що коли б замислення з арабськими сусідами, чи заспокоєння агресивних задухів тих сусідів, мало прийти коштом теперішніх кордонів Ізраїлю, то Ізраїль буде боротись проти цього всіма своїми збройними силами. Бен-Гуріон — коментує західні часописи — лякається, що на плянованих конференції „на вершинах” в рямних справах Середнього Сходу в найширшому аспекті, отже й справа Ізраїльсько-арабського хронічного спору та потреба замирення між тими державами. Англія не

ПРОДОВЖУЮТЬСЯ РОЗМОВИ ПРО ЗУСТРІЧ „НА ВЕРШИНАХ”

Об'єднані Нації. — Генеральний секретар Об'єднаних Націй Даг Гаммершільд припинив видачу відповідей службовикам тієї установи з уваги на можливість, що в серпні с. р. чи в іншому близькому терміні, відбудеться така конференція голів урядів в рямках Об'єднаних Націй і що для тієї цілі потрібні приготування технічного характеру. В Об'єднаних Націях працює коло 3,000 службовиків, а серпень — це місяць відведення конференції на вершини збільшених комунікатів союветської пресою агенції ТАСС, який заперечував прагматичність інтерпретації останньої ноти Хрущова західною пресою, наче б Хрущов відкинув концепцію конференції на вершини в рямках Об'єднаних Націй. Гаммершільд конферував з цілим рядом постійних репрезентантів в ОН, між ними З'єднуєний американський амбасадор в ОН, Джеймсом Водсвортом, який виспівцізувавсь головно в справах міжнародної поліції. Тому — за газетними вістками — одночасно з дипломатичним підготовлянням найближчої східно-західної конференції для справ Середнього Сходу, в Зате сумнівно, чи Рада Безпекі запропонує нового Хрущова індійського прем'єра Неру, бо Індія зацікавлена в середньо-східних справах тільки посередньо. ЗДА бачить протини тому, щоб голови урядів чотирьох

Зате американські й англійські керівні чинники — за часописними повідомленнями — далі обстоюють, щоб Рада Безпекі ОН запросила голів урядів взяти участь в надзвичайних З'єднаннях. Рада Безпекі повинна теж вирішити, кого з-поза свого членства запросити на таку конференцію, і — логічно — вона запросить, мабуть, президента Насера та Ізраїльського прем'єра Бен-Гуріона. Зате сумнівно, чи Рада Безпекі запропонує нового Хрущова індійського прем'єра Неру, бо Індія зацікавлена в середньо-східних справах тільки посередньо. ЗДА бачить протини тому, щоб голови урядів чотирьох

Англія закликає Грецію і Туреччину до співпраці над замиренням в Кипрі

Лондон. — Англійський прем'єр Геролд Мекмільлен звернувся офіційно до урядів Греції і Туреччини з закликом, щоб вони співпрацювали з Англією над замиренням на Кипрі, де протягом одного останнього місяця загинуло понад 100 турків і греків у взаємних актах терору. Коло 3,000 турків покинуло свої домівки в західній частині острова і перенеслися до північної частини столиці Кипру Нікозії, сконфлюючі етнічно тамошню турецьку більшість міста. Турки не припинюють своєї кампанії за поділ Кипру на турецьку і грецьку частини,

У СВІТІ

● Батьки 17-річної дівчинки Фазілет, наведеної вбитого в Іраку 23-річного короля Фейсала II, заборили її зі школи в Англії у подорож, щоб облегшити їй жалобу та допомогти забути нагари. ● Тагія Насер, дружина президента Об'єднані Арабської Республіки, вперше виїжджала поза межі Єгипту, супроводжуючи свого чоловіка в його подорожі до Югославії. Вона не показується публічно і не бере ніякої участі в політичному житті. Перед журналістами Тагія Насер, яка не погано говорить по-англійськи, скарилася, що не добре почуває себе в палаці єгипетських королів. ● Довіда туркменів вітри в Янці затрималися в американських палатинах і палатках на горі Фуджі, недалеко американської військової бази. Після перестороги метеорологів, що вітер може дійти до сили 75 миль, американські власті евакуували мільйонів тисяч з табору 750 японців і літчиків. ● В англійській палаті громад один соціалістичний посол запитав прем'єра Мекмільлена, чи не краще було б перевести Іорданського короля Гуссейна до Лондону і там заперити йому особисту безпеку, ніж вилучати військову ескортацию до Іорданії. Мекмільлен відповів, що така пропозиція була б „неохороною” і що король найкраще почуває себе у власній батьківщині. ● Останнім паломником до СССР і комуністичного Китаю є колишній французький прем'єр П'єр Мендес-Франс, лідер соціал-революційної партії. Хоч під час війни Мендес-Франс тісно співпрацював з теперішнім прем'єром де Голлем, беручи спільну участь в протинімецькому русі спротиву, проте тепер він дуже недовільно ставиться до політики де Голля, і на час, коли де Голь приготує реформу французької конституції, волів виїхати за кордон. ● Мекмільлен Віллія переполнився минулого тижня, коли радлом почули заклики в місцевому радіо негайно евакуюватись, бо наступного дня ападе на місто атомової бомби. Поліція викликала, що це якісь дотепні аматор підключився до відносної радіосистеми, щоб настрашити населення. Адміністрація радіосистеми і дирекція поліції були заспані тисячами стурбованих запитів.

ЗДА можуть витратити на оборону 60 бильйонів без шкоди для економіки

Вашингтон. — Комісія Економічного Розвитку стверджує, що ЗДА могли б річно видавати на свою оборону по 60 бильйонів доларів, і це зовсім не шкодило б економіці країни, коли б ті всі гроші йшли з зібраних податків. Ця Комісія стверджує, що кожна країна може видавати на свою оборону коло 15% своєї крайової продукції. 60 бильйонів доларів — це 15% крайової продукції, і тому 60-бильйонний оборонний бю-

Уряд вимагає \$13,150,000 на будову прототипа бомбосховища

Вашингтон. — Уряд виготовляв програму в ділянці будови протилежних бомбосховищ і покищо вимагає від Конгресу 13,150,000 дол. на будову одного прототипа бомбосховища та на потрібні дослідження про шкідливість атомової радіації. Цей урядовий план є дуже маленьким в порівнянні з минулорічним проектом Комісії Гейтнера, яка

8 осіб згинуло в катастрофі джетового бомбовика B-52

Лаймстоун, Мейн. — 29-го липня великий джетовий бомбовик типу B-52 під час вишкільного лету з невідомої причини розбісся, перелітаючи дуже близько попри фармерський дім. В цій катастрофі згинуло 8 летунів, а врятувався тільки інструктор пілот, майор Муді Е. Дітон. якого відвезли до шпиталю, де його стан здоров'я, визнають за добрий. Деякі частини бомбовика розкинені по 20-арковому просторі. Бомбовики типу B-52 збудовані так, що можуть везти ядерну зброю. Один бомбовик цього типу коштує 8 мильйонів доларів. Лаймстоун, Мейн. — 29-го липня великий джетовий бомбовик типу B-52 під час вишкільного лету з невідомої причини розбісся, перелітаючи дуже близько попри фармерський дім. В цій катастрофі згинуло 8 летунів, а врятувався тільки інструктор пілот, майор Муді Е. Дітон.

В АМЕРИЦІ

● В середу 30-го липня президент Айзенгауер не відбував пресової конференції, бо не мав часу зайняти конференцію з італійським прем'єром Аміноре Фанфані і кризою на Середньому Сході. Айзенгауер не мав пресової конференції вже три тижні. ● 21-річний син головного доглядника президента Айзенгауера Шермана Адамса, Семюел Адамс, одружується з 21-річною Ненсі Морріс Лінкольні Масе. Батько молодого з атомним спеціалістом, Семюел Адамс працює тепер в Канаді, а у вересні почне останній рік студій в Дортмундському Коледжі. ● Воїни 505-го бомбового керування ракет в Атілвіллі, Лонг-Айленд, довідалися, що 12-річна Мерілін Картер важко



FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except Sundays, Mondays & holidays (Saturday & Monday issues combined) by the Ukrainian National Association, Inc. at 81-83 Grand Street, Jersey City 3, N. J.

Entered as Second Class Matter at the Post Office of Jersey City, N. J., on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879. Accepted for mailing at special rate of postage provided for Section 1130 of Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.

За оголошення редакція не відповідає і не зобов'язується повертати незамовлені матеріали.

За кожну зміну адреси платиться 10 центів.

Адреса: "СВОБОДА", P. O. Box 346, JERSEY CITY 3, N. J.

СТРАХ ПЕРЕД ВІЙНОЮ

„Ми відчуваємо страх перед війною, як відчуває його кожна порядна людина. Але цей страх не може доходити до того ступня, щоб вирікнутися своїх приятелів“, — заявив державний секретар Діан Фостер Доллес у минулий понеділок в Лондоні на конференції держав Багдадського пaktu. Він звернувся увагу, що СРСР намагалися капіталізувати страх світу перед війною, „але ми не думаємо платити цю ціну за мир“. „Сподіваюся, — додав Доллес, — що ми докажемо це своєю акцією в Лівані й Йорданії“.

Цією своєю заявою Дж. Ф. Доллес скопіяв один з найголовніших і найгратифікаційних психологічних моментів, прикметних для міжнародної атмосфери після останньої світової війни. Надмірна радість з приводу закінчення цієї війни стала причиною передчасної і нерозважної тотальної демобілізації в ЗДА й Англії, яка з черги — захопила Москву до уярмлення своїх теперішніх сателітів. Страх перед новою війною породив пафосистичні настрої в Англії, які в 1945 році спричинили упадок уряду Вінстона Черчилля. „Мир за всяку ціну“ став політичною філософією соціалістичної Партії праці в Англії, а страх перед війною дішов до такого дикого ступеня серед англійських інтелектуалів, що сучасний філософ Англії, Бертранд Рассел, волів окупацію Англії більшовицькими, як нову війну з ними. Пафосистичні настрої в Німеччині спричинили для уряду Аденауера ті труднощі, через які й по нинішній день не можна було використати отриману в Паризьких протоколах з 23 жовтня 1954 р. згоду західних держав на поставлення нової північної армії. Данія й Норвегія проти встановлення на їх території ракетних баз — з острахом перед війною. Німецькі соціалісти, ким ніхто не відмовляв патріотизму, приписують совєтській пропозиції про „нейтральну смугу“ в Середній Європі і „безатомову зону“, дарма що найагресивніші західні держави мужі й військовики обачують в таких „нейтральних“ смугах запрошення Совєт до дальшого походу на Захід. З уваги на той самий страх перед війною Японія не може перестати свого доброзичливі і не приступила до кожного пакту колективної безпеки військових країн. Індійський прем'єр Неру, що сполучив соціалістичний світогляд із філософією „неперечення злу“ свого вчителя Ганді, у кожній військовій акції бачив загрозу для світового миру.

Старий борець за правду і за незалежність свого народу, 83-річний корейський президент Сингман Рі вказав кілька днів тому на страх перед війною, як на головну причину, чому його батьківщина, Корея, по нинішній день поділена, чому — а ім'я миру — залишено в половині Кореї ті смертельні вороги китайців та їхніх комуністичних слуг. Сингман Рі вважав, що кампанія проти масової психози страху перед війною — це передумова психічного відродження людства і передумова політичного оздоровлення світу. Во з свідомим ці підсвідомим страхом перед війною у серцях мільйонів громадян ніякий державний провід не зміг вести відважної зовнішньої політики, яка керувалася б принципами справедливості, без уваги на шантаж з боку Москви.

На це шантажування вказав Доллес, як на постійний засіб совєтської політики. Раніше Сталін і різні вишинські в Об'єднаних Націях, а тепер Хрущов і соболевські та кузнецови раз-у-раз погрожують, спекулюючи на страху людей перед війною. І це їм у великій мірі вдається. Якби вони не знали, що світ боїться ризикувати новою війною, то вони не зважилися б на криваву масакру на Мадярищині в перших днях листопада 1956 року. Цинізм, з яким більшовики кричать про „агресію“ Америки й Англії на Середньому Сході, коли американці й англійці не віддали ні одного стрілу до автохтонів Лівану й Йорданії, цей цинізм може безкарно проходити більшовицьким тільки тому, що світ заохочує в мирі і понад усе ставить фрази про мир. Навіть такі фрази, в яких повно облуди і забриханості.

Тому, коли слова Дж. Ф. Доллеса з затверділим страху перед війною стали б початком постійної і послідовної кампанії проти такої нездорової атмосфери, то це була б насправді епохальна подія. Ніхто не хоче війни, ніхто не хоче позбавитися благодаті миру, мирної праці і спокоєння в мирі й плодів. Але не дається вяртати мир ціною зречення принципів волі для себе самих і для інших, об'єднання з нами спільною долею. „Краще згинуть на волі, як жити в неволі“, — це не пуста фраза. Це — закон, яким керуються народи і люди. Диктаторська кліка в Кремлі й два мільйони управлінців нею й вислужників в СРСР мають більше причин битися війни, ніж вільні люди у світі. І тому треба протиставити їхній тактиці насильства ту тактику, що її зразок дає Америка своєю акцією в Лівані.

ПРО ЩО РОЗПОВІДАЮТЬ ШТУЧНІ САТЕЛІТИ

28-го липня ц. р. з ракетно-дослідної бази в Кейп Канаверал злетів у піднебесні простори ще один американський сателіт — „Експлорер-4“. Кореспонденти західної преси повідомляють з Москви, що більшовицькі для чергової пропагандивної кампанії підготували несподіванку — випуск у космічні простори надпотужного „Спутника“, який своєю вагою далеко перевищує усі попередні. Не виключено, що вже десь у близькому часі з американського континенту з громовим гуркотом вилетить гнаний новою енергією „Експлорер“ — на Місяць.

Учені двох найбільших у світі країн — ЗДА і СРСР — в напруженому змаганні. Подумавши, як один із засобів для наукового дослідження міжпланетних просторів, штучні сателіти криє в собі величезні можливості як смертоносна зброя. І тому не дивно, що людина з вулиці зовсім мало цікавиться Геофізичним Рокком, для переведення програм якого теоретично й призначені „Експлорери“ та „Спутники“, а натомість близько бере до серця їх розвиток, що можливо на довгі століття визначить дальший хід історії людства.

Проте, штучні сателіти виконали вже величезну роботу, збагативши науку новими відомостями про таємничий космос. З висоти, про яку тільки могла мріяти людина, вони день-у-день пересялюють заковані вистки, вище й вище підносячи завесу над безкрайнім Всесвітом.

Від 4 жовтня 1957 р., коли випущено першого совєтського „Спутника“, і до 27-го квітня 1958 року більшовики тримали в секреті все, що відносилось до розвідки з поміччю своїх штучних сателітів. І аж коли закружляли навколо Землі американські „Експлорери“, Москва поспішила опублікувати „попередні підсумки досліджень“.

Американські й совєтські штучні сателіти, устатковані надзвичайно складною апаратурою, переводять цілий комплекс наукових досліджень, автоматично передаючи на Землю здобуті відомості.

Оскільки аналіз змін орбіти, якою облітають сателіти, дозволяє визначити густину горішніх верств атмосфери, велике значення має передусім дослідження руху самих сателітів. Переводяться це радіотехнічними й оптичними методами з обсерваторій станції 6-Тразів на добу, бо стільки разів сателіти облітають довкола Землі. Одержувані з сателіта радіосигнали опрацьовуються в момент його перелету на найменшій відстані від ступі до точності до 0.1-0.2 секунди. Найпростіші оптичні спостереження полягають в нотуванні моменту, коли він перелітає над станцією. Крім того, для цієї цілі вживається надзвичайно складних інструментів — фотокінематографів і аерофото-знімальних камер.

На підставі дотеперішніх даних було відомо, що густина атмосфери зменшується в міру того, як віддаляється від Землі. Сателіти внесли ґрунтовні зміни в цю ділянку людських знань. І так, вияви-

лось, що густина атмосфери в 5-10 разів перевищує дані, здобуті на підставі ракетних помірів. На висоті 300 кілометрів вона в 14 разів більша, як припускали досі.

Також виявлено, що атмосфера над різними районами Землі неоднакова. На одній і тій самій висоті густина й температура її змінюються залежно від географічної ширини і пори доби. Ця залежність пов'язана з нерівномірним нагріванням горішніх верств атмосфери ультрафіолетовим, рентгенівським і корпускулярним променюванням Сонця.

На основі відомостей, переданих сателітами, виходить, що й температура атмосфери на висоті 225 кілометрів вища, як визначали досі. Учені припускають, що горішні верстви атмосфери додатково нагріваються й інфрачервоними хвилями, що приходять з тропосфери (долиноньїх верств атмосфери, що простягається на 8-12 км від поверхні Землі) або електричними струмами, що поступають у йонізованому повітрі.

Іоносфера — горішня верста атмосфери, що знаходиться на висоті 300-400 кілометрів — містить у собі величезні запаси електронів та йонів. Щоб зрозуміти взаємодію ультрафіолетового променювання Сонця з атмосферою, дослідити умови поширення радіохвиль і ін. дуже важливо знати, як змінюється концентрація електронів у зовнішній частині йоносфери. Радіосигнали, одержувані з сателітів, розкривають, що концентрація електронів у зовнішній йоносфері зменшується з висотою в 5-6 разів повільніше, як вона зростає вище від максимуму. Так, починаючи з висоти 100 км, до висоти 300 км, електронна концентрація зростає приблизно в 10 разів, а з висоти 300 км до висоти 500 км. вона зменшувалася у два рази.

Штучні сателіти вперше дають людині можливість якнайповніше досліджувати перші космічні променювання, походження якого й досі невідомо. Про це проміня з совєтських інформаційних виходить, що від висоти орбіти сателіта в 225 кілометрів до висоти 700 кілометрів інтенсивність його зростає на 40%; що інтенсивність його залежить від географічної ширини та довжини і що коливання його інтенсивності зв'язане також зі станом міжпланетних просторів поблизу Землі.

Про біологічні дослідження, проведені совєтськими науковцями, знаємо дуже мало. Про вплив космічного проміння на собаку совєтські інформації нічого певного не подають („їх фізіологічний ефект не був виявлений“), і можна дуже сумніватися в тому, що в цій справі сказали вони все, про що довідались. Натомість американські вчені, зокрема, Дж. А. Алєн, заявляють, що на висоті понад 1000 кілометрів вплив космічного проміння на організм тварин — убитий, і що власне, проблема захисту проти дії цього проміння є найважливішою для реалізації подорожей людини в міжпланетних просторах. Отже, передусім цікаві були б доклад-

НАІЗД НА ЯСНУ ГОРУ

Взаємини між польською католицькою церквою, що її Католицькою Церквою, що її ним режимом до 1956 року кардинал Стефан Вишинський, і комуністичним режимом, що у його провіді став теж в'язаний до 1956 року комуніст Владислав Гомулка, залиши в минулому тяжке нове, небувало навіть в роках 1945-1956, загострення. Причиною конфлікту, що поставив під сумнів здійсненню внаслідок порозуміння між комуністичним режимом і провідом польської Католицької Церкви нормалізацію взаємин, став наїзд поліції на Ясню Гору — монастир о. Павліна у Ченстохові, що із своїм чудотворним образом є найбільш шанованим польського народу. Святощі ці були, респектовані не тільки російським царем за час поклад створіної окупації Польщі, але навіть гітлерівським режимом під час другої світової війни. Кожен із окупантів розумів, що таке

ніші дані про вплив на життєві організм тривалої неважкості, першій космічної радіації, деяких родів сонячного промінювання та ін. Великий інтерес для майбутніх міжпланетних поїздок має поведінка і стан „Лайки“, що відбувала подорож у совєтському сателіті, особливо під час випуску сателіта і виходу його на орбіту. За совєтськими інформаціями, лише до певного моменту прискорення руху „Спутника“ собака ставила опір збільшенню позірної ваги свого тіла, могла рухатися головою й тулубом, але пізніше її притиснуло до дна кабіни, і вже будучи помітних рухів її не зазначено.

Відразу після старту число ударів серця собаки збільшилось у 3 рази, хоч кардіограма не виявила ніяких хворобливих ознак. Дихання, очевидно, було дуже утруднене і прискорене в 3-4 рази. Проте, аналіз всіх даних свідчить, що відстань від старту до виходу на орбіту собака перейшла задовільно.

Після виходу на орбіту кардіограма — твердить совєтські науковці — показала, що стан собаки в умовах повної неважкості поступово унормалізувався. „Лайки“, живої ці здолало, не прийшлося більше бачити тому, що совєтські науковці це не знайшли способу „прим'ялювати“ своїх сателітів. В цьому напрямі американські вчені випередили совєтських.

Американські вчені зовсім інакше, як совєтські, оцінюють також т. зв. „метеориту небезпеку“ при космічних подорожах. На досвіді „Експлорера“ стверджено, що „бомбардування“ штучних сателітів метеоритами їх не ушкоджують, бо в переважній більшості це — зовсім малі тіла (мікрометеорити), а шанси зударитися з великим метеоритом є стільки ж, як здобити тигра на вулиці американського міста. Інструменти, встановлені в „Експлорерах“, занотували протягом місяця лише один досить сильний і сім слабких ударів з метеоритами, які не спричинили їм жадної шкоди.

В. С-ко

ни громадян СРСР вмирають з голоду. Всі європейські держави були очаровані перспективою торговельного товарообміну з більшовицькими: хотіли продавати їм вироб свого промислу і купувати від них по дешевих цінах харчові продукти.

Чому більшовики затаювали Голод

Надаючи великого значення дружнім відносинам з демократичними державами, більшовики рішили за всяку ціну здушити відомості про голодову катастрофу, які з шораз більшою впевненістю виривали на Заході. Бо такі відомості могли їх скомпромітувати і знизити їхній політичний торговельний задуши.

Визнати в даний момент факт голоду значило б признати, що колективізація не адалася. Розрекламувавши заздалегідь успіхи першої п'ятиріччя, основною частиною якої була колективізація сільського господарства, більшовики не могли сказати тепер світові, що вони не виконали п'ятиріччя на Україні і що українські селяни, поставлені перед альтернативою: резігнація з землеволодіння або голодова смерть, вибрали голодову смерть. Визнання Голоду було б однозначне з визнанням поразки.

Визнати, що власне в найурочайніших частинах Совєтського Союзу, сколективізованих доти на сто відсотків, куди дала кинута понад сто тисяч тракторів та інших сільсько-господарських машин і куди вислано тисячі агрономів, — визнати, що власне на Україні є небувала катастрофа — значило признати, що більшовицька господарська система потерпіла там фіаско. А це скомпромітувало б Совєтський Союз і підірвало б до нього довіру.

Більшовики були тоді економічно зовсім залежні від закордону. Власне в роках, про які йде мова, економічні проблеми в міжнародних відносинах затаювали інші справи. Справа довіри на світових ринках, хороша репута-

Б. Романенчук

СПРАВА КАТЕДРИ УКРАЇНОЗНАВСТВА

Я думаю, що проф. Роман Смаль-Стоцький має повну рацію проти проф. Шпанковського, який у катедрі українознавства бачить осередок наукової праці. Як слушно зауважує проф. Смаль-Стоцький, у нас є аж три осередки наукової праці — НТШ, УВАН і УВУ, але нема ні одного осередку вишколу молодих науковців в ділянці українознавства, коли мова про ЗДА. І коли й далі буде так, що українознавчі науки не матимуть допливу свіжої крові, то нам загрожуватиме чи не цілковитий заник цієї ділянки науки у вільному світі. Правда, ситуацію рятують Канада, де вишколюється значна кількість українців в університетах. Там українська мова має рівноядне становище з іншими мовами, і там є певна кількість української молоді, яка студіює українознавство.

В Америці справа під цим оглядом стоїть гірше. Гуманістичні науки в американських університетах студіює мало хто з українців, а про українську, точніше, про славістику майже ніхто й думати не хоче. Це просто тому, що ми нашу молоді самі так наставляли. Пригадаймо скільки то було статей у нашій пресі попередніми роками на тему, що студіювати наші молоді. Забрали голос у цій справі різні люди — професори, батьки та інші громадяни.

жимою, очолюваним Гомулкою, як кінець порозуміння, встановленого після події 1956 року, у висліді якого обидві сторони погодилися визнавати і толерувати одна одну. Останнім часом взаємини між Церквою і режимом почали ускладнюватися й загострюватися, особливо в зв'язку з посиленням релігійних настроїв і зростом руху прочан до Ченстохови та інших відступових місцевостей. Комуністи почали з цього приводу виступати прилюдно з закидами, що Церква намагається використати релігійні проціди для збільшення свого політичного впливу і для боротьби з державою та комуністичною партією. Зокрема, польська компартія почала трактувати як спробу політичної організації населення, влаштовувати церковними колами проці окремих професій — учителів, адвокатів, лікарів, студентів, медичних сестер та ін. Інститут, в якому переведено 21 липня поліційну ревізію, був одним із головних осередків для організування релігійних проці.

Загострення взаємин між Католицькою Церквою і комуністичним режимом в Польщі не є несподіваним. Започаткований цим режимом новий похід проти Церкви є тільки дальшою ланкою у загальній політиці ліквідації свобод, здобутих у 1956 році в різних ділянках життя. Після прикривання шроби в ділянці культурній та господарській і після безапеляційного визнання примату й диктату Москви в зовнішній польській політиці (засудження „серець“ Тіта і американської „агресії“ на Середньому Сході), Гомулка, очевидно, рішив зліквідувати й останній бастион духовного спротиву в Польщі — Католицьку Церкву. Це йому легко не піде, тим більше, що поліційний наїзд на Ясню Гору в Ченстохові був дуже непродуктивним започаткуванням боротьби на цьому фронті.

Ця добра купця і доброго продавця, мали „дні“ більшовицькі дуже велике значення. Щоб виконати пляни індустріалізації відсталої в господарському відношенні країни, совєтський уряд мусів імпортувати машини й давати працю чужоземним спеціалістам. Йому потрібна була закордонна валюта й довготермінові кредити у закордонних експортерів. Щоб мати закордонну валюту, треба було вивозити за кордон і продавати там харчові продукти та сировину. Але закордонні грошові зобов'язання за імпортований товар перевищували прибутки з експорту. Совєтська закордонна заборгованість більшала з кожним роком. Тоді як у жовтні 1929 р. вона становила 415 мільйонів рублів у золоті, то в червні 1932 р. дійшла вже до 975 мільйонів. (Економічне дослідження Ліги Націй з 1932/33 р.).

Отже, справа довіри і доброго імені в світі не була для більшовицької проблемою якогось абстрактного престижу. Це була дослівно проблема „бути — не бути“. Вся доля більшовицького режиму висіла тоді на ниточці: чи вдасться зламати спротив українського села колективізації і, поділує, чи вдасться затаїти перед світом виморудвання кількох мільйонів людей? Були не найкритичніші часи для Совєтського Союзу за весь час його існування.

Навіть смертельна небезпека, в якій Совєтський Союз опинився в найчорніших для нього місяцях другої світової війни, коли Москва й Ленінград були під обстрілом німецьких армій, навіть цей період мілітарного розгрому не порівнявав розвалів державного апарату, створеному ворожою постановою українського селянства до колективізації.

І радили молоді студіювати те, що найбільше в Америці полатіть — з одного боку, а з другого — що може бути потрібне Україні в майбутньому. Цей другий мотив був, мені здається, радше димовою заслоною для власної утилітарності.

Натомість багато правильніше було б настійати на тому, щоб вивчати такі предмети, які можуть бути корисні Україні вже тепер, і тут, де ми живемо. А такими є гуманістичні науки: історія, філософія, літературознавство, мовознавство, соціологія, українознавство, слов'янознавство і т. п. Не говорю вже про те, що саме ці науки вивчать властиві, інтелектуальні, які нам так дуже треба. А ці науки потрібні також державі і народові, серед якого ми живемо і якого стали складовою частиною. То правда, що серед американців тепер іде натиск, під впливом „спутників“, на „технологію“, але багато з цих голосів, які підкреслюють велике значення гуманістичних наук, щоб наріз не став однобічний. І мені здається, що тут ми, українці, можемо відіграти велику роль, яка буде корисна і Америці, і Україні. І то не колись у майбутньому, а вже тепер, найближчими часами. Бо коли американці масово відмовляються студіювати технологію, щоб не дати випередити себе Совєтам, то ми, разом із ними, що працюватимуть для духовного розвитку народу, зможемо відіграти неабияку роль. Наші можливості великі, але до них мусять достосуватися й наші амбіції. Власне, ми наріз — думаю про еміграцію, — що не має великих амбіцій, не прагне великого, не бажав грати визначну роль, а задовільняється лише повною особистістю кишеною і банковою книжкою. Це стосується майже цілості нашої групи чи наших груп по всіх країнах нашого поселення. Найбільше ми ще масмо амбіцій, це — грати визначнішу роль серед своїх, але вийти поза своє середовище, то в нас уже не стас відваги.

Брак цієї амбіції, прагнення великого і бачу не в тому лише, що ніхто, чи мало хто з дорослих не поривається на більші речі самі, особисто, але і в тому, що ці дорослі і свої їх дітей так само виховують. Сдине наше бажання — добре матеріальне забезпечення, добре платня „посада“. Це бажання так опанувало нашу доробничівську й громаду, що вже навіть діти в середніх школах, думаючи про майбутній студії, мають на увазі головну полатність.

(Закінчення на стор. 2-й)

ЦЕ ЯСНО СВІТЛА...

Ще ясно світла і, мов тін, сплітаються пари в танок і смутком поїти осясний Відвідує чий жінок.

Ще струмом пронизує й палить Торкани твої руки.

У вальсом обмарений залі Ще пісню тужать скрипки:

Про юнь молодю, ярі весни, Що буйно майнула літа Нестримні, ручку

І перелесі --- І раптом вже зала пуста,

Спинилось усе мов назавжди І тільки незримий скрипав, На фоні стін тьмяних усталих Виводить надзвичайний вальс.

Юр. ЛОТ'ЯНЦЬКИЙ

Мілена Рудницька

БОРотьба за правду про ВЕЛИКИЙ ГОЛОД

(13)

Ще за президентури Гувера совєтський уряд продав Америці безцінні картини старих майстрів (Рафаеля, Тіціана, Ботічеллі, Веласкеса та ін.) з петербурзької картинної галерії Ермітаж. Тодішній американський міністер фінансів А. Меллон поладнав із совєтською владою цю торговельно-мистецько-політичну трансакцію на суму п'яти мільйонів доларів. Більшовики вважали, що ціна дуже низька, але поступилися Меллонові, бо сподівалися на його підтримку в справі наляжаних дипломатичних взаємин. Гроші, придбані з розпродажу картин, більшовики вжили в Америці на пропаганду. Недарма комісія Палати Репрезентантів, що досліджувала протидержавні дії на початку тридцятих років, твердила, що в ЗДА є п'ятсот або шістьсот тисяч комуністів та їх поплутників, які працюють за інструкціями Москви.

Коли більшовики досягли нарізти мети, Радєк надрукував в „Звєстях“ статтю з т. з. „Америка відкриває“ ССР. Там він відзначав заслуги п'ятиох американців, які особливо трудилися в справі американсько-совєтського зближення. Про двох з них була мова: це — закордонні кореспонденти американської преси в Москві Волтер Дюрант і Луїс Фішер. Три інші — це: сенатор Вільям Бораг, полк. Реймонд Робінс і Вільям Булліт. Останній був призначений першим американським амбасадором у Москві. Кілька днів після приїзду до Москви він був прийнятий Сталіним на ав-

дісній. Був це доказ особливої ласки для дипломатичного представника.

Вслід за встановленням дипломатичних відносин пожажалося торговельний обмін між обидвома державами. В Нью Йорку твориться спеціальний банк під авспіснями уряду для фінансування експортних і імпортових інтересів з Совєтським Союзом.

Зміна у ставленні західних держав до СРСР виявилася недовзначно на Світовій Економічній Конференції, яка в червні й липні 1933 р. радила в Лондоні під головуванням британського прем'єра МакДоналда. В конференції взяв участь і Совєтський Союз, якого до цього часу не запрошували на такі міжнародні з'їзди. Совєтський уряд репрезентував комісар закордонних справ Літвінов. І ось на цій конференції, в присутності дипломатів і економістів з 67 держав, Літвінов заявив, що Совєтський Союз — єдина країна, де немає господарської кризи. Далі він сказав, що СРСР схильний закупити в найближчому часі за кордоном товарів на мільярд доларів, якщо дістане кредити. Не заперечив йому ні один голос.

Дуже добрий меморіал, пера проф. К. Мацівського і проф. В. Савдовського, надісланий на руки МакДоналда екзальним урядом УНР, не викликав, на жаль, жадного відгону. В меморіалі була мова про невідлітку працю в СРСР та про катастрофічний стан економіки України.

Після закінчення нарад Світової Економічної Конференції раділа в Лондоні, у серпні 1933 р., Міжнародна Збіжкова Комісія. Вона мала встановити норми вивозу збіжжя для різних країн, м. ін. усталити, скільки збіжжя може експортувати Совєтський Союз. Більшовикам призначили як максимальну кількість експорту — 25 мільйонів кірців збіжжя. Але їх представники домагалися підвищення цієї кількості до 85 мільйонів. І знову ж не обзивався ні один голос протесту, і ніхто не спитав більшовицьких представників, як їх уряд може експортувати такі маси збіжжя, коли мільйо-

Роман Ільницький

СПІЛЬНА СПРАВА

Українська преса в ЗДА і в Канаді передруковувала останні дні цікавості в наших обставинах дуже рідкісний документ, з якого виходить, що всі (без винятку) українські політичні організації в ЗДА об'єдналися у спільному апелі до українського громадянства в справі допомоги Капелі Бандуристів ім. Тараса Шевченка, а згл. в справі фінансової підтримки Товариства Приятелів Капелі в Дітроїті, яке запланувало ще цієї осені вислати її в містечке турне по європейських столицях. Як не як, а цей факт настільки небуденний, що варто йому приглянутися ближче.

Об'єднання на базі практичної роботи

По-перше відрізнити явищем з вже сама подія, як така. Відомо, що політичні партії і організації не так то вже часто й легко сходяться в поглядах на якійсь одній справі. І то не тільки в нас. Так сходили: це з явище загальне в політичному житті і нас — назвимо його — інтернаціональний характер. Не інакше як в нас в і-в американців, канадійців, німців, французів, не гадуємо вже про політичне життя емігрантів. Вже з цього погляду останній виступ українського політичного світу — треба гаряче вітати. При тому характеристичним і вимовним є й те, що наші політичні діячі об'єднали свої думки коло т. зв. «неполітичної справи», коло завдання, яке має «чисто» громадсько-культурний характер. Це — в одного боку — було б доказом, що загально бажане зближення наших політичних сил можна найкорисніше здійснити довкола якихось конкретних завдань, за практичною робо-

тською державі, на яких засадах має спиратися господарське і соціальне життя народу, як повинна бути виконувана молодь, як організована шкільництво і т. д. Питання: чому політичні партії прикладають різні мірки до своїх завдань в майбутній українській державі і на еміграції? Хіба ж життя поза Україною не є частиною життя цілого народу? Чому культура в державі мала б виходити в обсязі компетенції політичних партій, а культура на еміграції ні? Як причини і які логічні докази на те, що так має бути? Немає такої. Скорше треба думати, що політичні партії не займаються тими справами через інерцію, через те, що це не здобулися на випрацювання програм в ділянці культури і господарства, спробувати на еміграції обставини. Також тому, що дуже важко складити справи, які вимагають великої здібності до розумування до обставин, по надпечіночного організаційного таланту і колективного такту у відношенні до держави, в яких жайке і в статистику до поодиноких факторів українського життя. Але труднощі справи не є на те, щоб їх залишати серед доріжки. Скорше ці пізніші український політичний світ мусить впровадити свою власну роль. Бо аж тоді наше життя дістане свої береги, якіми буде плести до визначеної йому цілі.

На цьому місці відчувасмо потребу зробити деякі застереження, щоб нас дехто эле не зрозумів. Висловлені вище погляди аж ніяк не означають, що перетворюється агітація за те, щоб наше культурне життя стало домою черги партій і їх діячів. Очевидно, така інтерпретація була б цілком фальшива і суперечна з висловленими тут інтенціями. Коли тут висуватися вимога, щоб наш політичний світ мав свій погляд вироблений плем'я, як повинна бути забезпечена українська наука і культура на еміграції і якими шляхами повинна розвиватися наша господарка, то це не означає, що політичні партії мають стремити до опанування тих ділянок своєї впливовості, або — гірше — поставити їх на послугу своїх партійних інтересів. Обов'язком політиків є тільки визначувати напрямки, ставити цілі, перетворювати стихійні процеси в організовані дії, а все інше, і насамперед, зміст культурної творчості, має визначувати свобода творчості й ініціативи. Так зрозуміла роль політики ніколи не доведе до опартіщення культурного і господарського життя.

Було б добре, коли б спільний виступ у користь Капелі Бандуристів був симптомом звороту української політичної думки у згаданому тут напрямі. Можливо від тепер наш політичний світ буде присвячувати більше уваги обставинам, серед яких працює наш науковець, мистець і громадський діяч. Можливо буде й більше допомагати і укладати разом з ними пліч. В нашому конкретному випадку, через свою заяву, українські політики спільно потвердили, що пліч української визвольної політики є істотною співпраця з нею мистецького сектора. Заявили, що без доброї репрезентації українських культурних цінностей, не можна очікувати тривалих, поглиблених успіхів політики. Висловили свою солідарність з поглядом, що правдиві симпатії між народами набувають шляхом культурного обміну, через щире захоплення дорібок духовної еліти — науковців, письменників, митців,

СПРАВА КАТЕДРИ УКРАЇНОЗНАВСТВА

(Зачитання зі стор. 2)

Саме тому мене здивувала постановка студентського конгресу організувати катедру українознавства при якомусь університеті без одночасного закладу до молоді вибирати гуманістичні, зокрема слов'янознавчі студії. В дискусії ж на цю тему в пресі, головню в «Свободі», деки дискусія стверджувала тільки факти, що для такої катедри не має досить студентів. Вони здебільша висказувалися, що добре було б мати таку катедру, і вказували, де вона повинна бути. І всі, здається, погодилися, що Колумбійський університет був би найвідповідніший.

Але це зовсім безнадійна дискусія, коли ми, власне, маємо студентську організацію збері гроші, а студіювати не буде кому. Мені здається, що треба повести освітню акцію серед батьків і молоді, щоб одні й другі підходили до студійних справ трохи з іншого боку, не тільки з особисто-матеріального, але й із суспільно-національного. І не виключно суспільно-національного українського, але й американського.

Українцями в університетах ЗДА ще нема, але славістика б щось у 10-х університетах. Якщо до кожного із цих університетів впадеться на славістику більша кількість українських студентів, які будуть домагатися в університетських властях української мови і літератури, то це буде перший крок до української катедри, і то не одної, а кількох. Тоді автоматично музиків, співаків.

музиків, співаків.

Чи Капеля вправдає надії?

А накінець цілком практичне питання: чи українські політики поставили, на доброго коня? Чи справді Капеля Бандуристів може виконати таке завдання, якого очікує суспільство від свого репрезентативного мистецького ансамблю? Відповідь на такі питання може бути тільки одна: ліпшої хорро-музичної одиниці в нас під сучасну пору нема. Отже, українські політики добре зробили, що «поставили» на Капелю. Вона не посоромить нашого українського імені, а може колись, пізніше, наші наступники опісля працю Т-на Приятелів Капелі і заяву нашого політичного світу так, як ми опісля рішення уряду УНР вислати в світ капелю Кошиця в 1920 році.

український інтерес, то і наметом постійного наукового зацікавлення, треба, щоб певна кількість студентів вивчала в цілості слов'янознавство, в якому «меджор» може бути російське, як дотепер, або українське, оскільки цього зуміють добитися самі студенти. І лише тоді можна буде говорити про щось вроді катедри, коли українське можна буде брати як головний предмет, і в українській мові можна буде писати дисертації. Це буде означати, що українська мова рівноярда з англійською, як тепер російська, і що вона становить окремий предмет студії.

Це може статися в кожному університеті, де є слов'янознавство, але важко припустити, щоб у десятих університетах був щорічно достатній доплив студентів на слов'янський відділ, тому краще було б, якби вищі студії (градуейт) концентрувалися в двох-трьох університетах, але щоб у всіх катедрах де буде бодай 10 українських студентів, були два-три курси української. Це залежить від самих студентів. Студенти можуть студіювати всі інші предмети, а українську мову брати за престижніший мотив, щоб вона, як предмет навчання існувала і збергалася. Інша справа, що вона й в житті стане не раз у великий приділ. І коли хто з них скоїв прав для українистики в катедрах слов'янознавства, різних східно-середньо-європейських інститутів і т. п. Все це можна здобути без великих коштів і заходів. От, наприклад, писемове домагання чих студентів та на інтервенцію кількох фінансисівських батьків народу деканат Пенсильванського університету обіцяв відкрити найближчого шкільного року лекції української мови (і, мабуть, літератури). І коли доплив українських студентів на слов'янський відділ цього університету буде значний, то власне не Колумбія, а Пенсильванія готова стати зав'язкою української катедри.

Тут, однак, треба мати на увазі одне, а саме, що проблема української катедри не розв'язана прийнятним випускним чи слуханням українських лекцій студентами, яких головним предметом є зовсім інша ділянка студій (хемія, медицина тощо). Це може дати лише стільки користі, що українська мова (яких 4 години тижнево на рівні календжу) не зійде з програми слов'янських студій — то тек має свос значення — але щоб

Значить, треба підходити до справи реально. Всіх балачки про українську катедру, дуже прикинь, але не про окремому катедру треба думати, а про запровадження студентами українцями слов'янських студій і про здобуття певних прав для українистики в катедрах слов'янознавства, різних східно-середньо-європейських інститутів і т. п. Все це можна здобути без великих коштів і заходів. От, наприклад, писемове домагання чих студентів та на інтервенцію кількох фінансисівських батьків народу деканат Пенсильванського університету обіцяв відкрити найближчого шкільного року лекції української мови (і, мабуть, літератури). І коли доплив українських студентів на слов'янський відділ цього університету буде значний, то власне не Колумбія, а Пенсильванія готова стати зав'язкою української катедри.

Тут, однак, треба мати на увазі одне, а саме, що проблема української катедри не розв'язана прийнятним випускним чи слуханням українських лекцій студентами, яких головним предметом є зовсім інша ділянка студій (хемія, медицина тощо). Це може дати лише стільки користі, що українська мова (яких 4 години тижнево на рівні календжу) не зійде з програми слов'янських студій — то тек має свос значення — але щоб

Значить, треба підходити до справи реально. Всіх балачки про українську катедру, дуже прикинь, але не про окремому катедру треба думати, а про запровадження студентами українцями слов'янських студій і про здобуття певних прав для українистики в катедрах слов'янознавства, різних східно-середньо-європейських інститутів і т. п. Все це можна здобути без великих коштів і заходів. От, наприклад, писемове домагання чих студентів та на інтервенцію кількох фінансисівських батьків народу деканат Пенсильванського університету обіцяв відкрити найближчого шкільного року лекції української мови (і, мабуть, літератури). І коли доплив українських студентів на слов'янський відділ цього університету буде значний, то власне не Колумбія, а Пенсильванія готова стати зав'язкою української катедри.

Тут, однак, треба мати на увазі одне, а саме, що проблема української катедри не розв'язана прийнятним випускним чи слуханням українських лекцій студентами, яких головним предметом є зовсім інша ділянка студій (хемія, медицина тощо). Це може дати лише стільки користі, що українська мова (яких 4 години тижнево на рівні календжу) не зійде з програми слов'янських студій — то тек має свос значення — але щоб

Значить, треба підходити до справи реально. Всіх балачки про українську катедру, дуже прикинь, але не про окремому катедру треба думати, а про запровадження студентами українцями слов'янських студій і про здобуття певних прав для українистики в катедрах слов'янознавства, різних східно-середньо-європейських інститутів і т. п. Все це можна здобути без великих коштів і заходів. От, наприклад, писемове домагання чих студентів та на інтервенцію кількох фінансисівських батьків народу деканат Пенсильванського університету обіцяв відкрити найближчого шкільного року лекції української мови (і, мабуть, літератури). І коли доплив українських студентів на слов'янський відділ цього університету буде значний, то власне не Колумбія, а Пенсильванія готова стати зав'язкою української катедри.

Значить, треба підходити до справи реально. Всіх балачки про українську катедру, дуже прикинь, але не про окремому катедру треба думати, а про запровадження студентами українцями слов'янських студій і про здобуття певних прав для українистики в катедрах слов'янознавства, різних східно-середньо-європейських інститутів і т. п. Все це можна здобути без великих коштів і заходів. От, наприклад, писемове домагання чих студентів та на інтервенцію кількох фінансисівських батьків народу деканат Пенсильванського університету обіцяв відкрити найближчого шкільного року лекції української мови (і, мабуть, літератури). І коли доплив українських студентів на слов'янський відділ цього університету буде значний, то власне не Колумбія, а Пенсильванія готова стати зав'язкою української катедри.

Значить, треба підходити до справи реально. Всіх балачки про українську катедру, дуже прикинь, але не про окремому катедру треба думати, а про запровадження студентами українцями слов'янських студій і про здобуття певних прав для українистики в катедрах слов'янознавства, різних східно-середньо-європейських інститутів і т. п. Все це можна здобути без великих коштів і заходів. От, наприклад, писемове домагання чих студентів та на інтервенцію кількох фінансисівських батьків народу деканат Пенсильванського університету обіцяв відкрити найближчого шкільного року лекції української мови (і, мабуть, літератури). І коли доплив українських студентів на слов'янський відділ цього університету буде значний, то власне не Колумбія, а Пенсильванія готова стати зав'язкою української катедри.

ЗВІЛЬНЕНІ ПОШТОВІ ОПЛАТИ ОВОВ'ЯЗУЮТЬ ВІД 1-го СЕРПНЯ

Нью Йорк. — Поштові уряди пригадують, що від 1-го серпня обов'язують звільнити оплати від поштових послілок. І так оплата від звичайного листа вноситься 4 центи, від листа, пересиланого летуською поштою — 7 центів; від картки — 3 центи, летуською поштою картки — 5 центів. Листи до Канади — 4 центи, картки до Канади — 3 центи. Листи до всіх інших держав — 8 центів, а картки по 5 центів.

Істиці науково, той мусів би перейти на вищі студії до того університету, де є слов'янознавство і де українстика мала б право головного предмету.

Щоб студентству, однак, в цій справі допомогти, треба повести широку освітню акцію як серед батьків, так і серед молоді, зокрема середньошкільної. Це не значить, що студентів треба якись способом змушувати вибирати на студії якраз слов'янознавство. Предмет студій має бути справою добровільного вибору чи особистих зацікавлень, але освітлювати й заохочувати треба всіх, бо між ними завжди знайдеться декілька таких, що ім якраз славістика може бути по душі.

ПРАВДА, мусимо признати через мос оголошення в «Свободі» в днях 20 і 26 липня місяця, багато читачів «Свободи», шукаючи за літнісними, відвідали

Pond Eddy — Glen Spey — Mohigan Lake

і другі та всі українські місця. Результат оголошення тих днів був дуже задовольний.

Всі відвідувачі сказали: «Ваше оголошення в «Свободі» б більше як оправдає. Справді наші Карпати! Чудова околища! Щиро дякуємо».

Петрук Вонгалосе каже: «Дякую, п. Баран, через Ваше оголошення в «Свободі», я маю винаймати всі кімнати».

Те саме признають з Войчуків, Оксана Ресорт, Козак Вонгалосе, Головатий Вонгалосе, Новик Вонгалосе, Каміньські і другі — всі мали задовольні результати.

Pond Eddy, Glen Spey, Lake Mohigan і околища, де є багато озер і є над славною рікою Делавер — де є купіль, лодкування і риболовля — там є багато літнісик і всі українські — з бією або без.

Всі ціни умірковані.

50 миль від Нью Йорку, 68 миль від Ньюарку. Ми є найближче від цих місць.

ДОЗІД: Short Line Bus — 2 рази денно з Нью Йорку і до Нью Йорку. — Також можна їхати залізничною ERIC. Автоми дуже легкий доїзд.

Ми є в центрі українських скупчень: як оселя Робітничого Союзу; по дорозі до Неросбург, Союзівка, Суміської оселі і другіх.

Подорожувачі дістануть в нас найдокладніші інформації.

В цій околищі є тепер 46 українських родин власників домів, бізнесів і парсел, найкорисне розбудовуються українська околища в Америці.

Можна близько дістати працю.

Купити парцели для Вашої вигоди. Поміркувані ціни — за готівку і на сплату.

Ті, що не є були в околищі загостві, а не поможуть.

В BARAN'S RESTAURANT & MODERN MOTEL можна дістати добру українську їжу, як: голубів, пироги, борщ і т. д.

НЕ БЛУКАЙТЕ, А ЗАЙДЖАЙТЕ!

ПАМ'ЯТАЙТЕ!

Свій до свого! В єдності сила!

BARAN'S Restaurant & Modern Motel

POND EDDY, N. Y.

на дорозі 97, 11 миль від Port Jervis.

Tel. Port Jervis 4-0251

ЧИ ГРОШІ ВТІКАЮТЬ ВАМ

ЧЕРЕЗ ПАЛЬЦІ?

OPEN A

Check Master

CHECKING ACCOUNT

✓ Допускається кожна мінімальна сума балансу;

✓ Можна відкрити conto кожною найменшою сумою;

✓ Даром чекові книжки — не треба платити збори;

✓ Тільки маленька оплата за використані чеки плюс маленька місячна оплата за обслуговування.

HUDSON COUNTY NATIONAL BANK

IN JERSEY CITY

Montgomery at Washington St.

• Jackson at Wilkinson Ave.

• Central Ave. near Bowers St.

• Pavonia Ave. at Grove St.

• 40 Journal Square

Відкрито: • в ПОНЕДІЛОК ввечером • у П'ЯТНИЦЮ ввечером

Member Federal Deposit Insurance Corporation

Д-р Минола КРИЖАНОВСЬКИЙ ДЕНТИСТ

повідомляє, що

від 1-го до 18-го серпня

ВИЇЗДИТЬ НА ЛІТНІ ВАКАЦІЇ.

Почне приймати пацієнтів в середу, 20-го серпня.

ІНЖЕНЕРИ-ХЕМІКИ!

ЧИ ЦІКАВИТЬ ВАС ПРАЦЯ НА ФЛОРИДІ? Якщо так, то загляньте до фабрики найлонів в ПЕНСАКОЛІ THE CHEMSTRAND CORPORATION'S, PENSACOLA NYLON PLANT, де, наче на цілорічних феріях, працюється у вимірних умовах.

Пенсакола — це чисте прегарне місто, положене над Мехіканською затокою, де існують знамениті умови для плавання, риболовлі і веслування, — прегарні доми, церкви всіх віровізнань, модерні крамниці, цілорічний сонячний вакаційний рай!

CHEMSTRAND

— це міжнародна компанія із численними фабричними заводами, яка тепер займається також великою продукцією синтетичної фібри, відкриває знамениту нагоду зробити велику кар'єру в ділянці продукції найлонів. Цікава професійна праця для хеміків-інженерів з найменше дворічним досвідом, можлива при

ДОПОМОЗІ В ПРОЦЕСІ та В РОЗВИТКУ ПРОЦЕСУ Звертайтеся зараз до Technical Personnell Manager Box Z-1

The Chemstrand Corporation DECATUR, ALABAMA

ПЛАНУЙТЕ СВОЇ ВАКАЦІЇ НА СОЮЗІВЦІ

ОСЕЛИ УНІОЗУ В ГОРАХ КЕТСКІЛ ГАРНІ ВІДНОВЛЕНІ КІМНАТИ. — ЗНАМЕНИТА КУХНЯ. КУПАЛЬНИЙ БАСЕЙН.

Відповідні культурні та розвагові імпрези.

З уваги на передбачений рух в сезоні, найкраще вже тепер зарезервувати собі місце, виповняючи внизу формуляр (по-англійськи) та пересилаючи його на адресу:

UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION ESTATE

Kerhonsk, N. Y.

UKRAINIAN NATIONAL ASS'N ESTATE

Kerhonsk, N. Y. — Telephone 5641

Name Address

Enclose is reservation deposit \$..... for persona.

1. 2.

Date of arrival Time

for weeks.

Нема то як на СОЮЗІВЦІ!

У рямках культурно-розвагових імпрез на СОЮЗІВЦІ,

оселі Українського Народного Союзу в Кетскільських горах біля Кергонскон, Н. Й., відбудеться

в суботу, 2-го серпня 1958 о год. 8-й ввечері

ВЕЧІР АРІЙ, НАРОДНИХ

ПІСЕНЬ І ДУЕТІВ

у виконанні колишньої солістки Київської Фільгармонії мецо-сопран ГАННИ ШЕРЕЙ і колишнього соліста Львівської Опері баритона

ЛЕВА РЕЙНАРОВИЧА.

На фортепіані акомпаніює проф. ЗОЯ МАРКОВИЧ.

ПРОГРАМА:

Лисейко: Аїстри; Майборда: Любов; Кінтасій: Нагадай бандуро — виконає Ганна ШЕРЕЙ

Майборда: Київський вальс; Лисейко: опера «Утоплена», арія Писаря і Горпини — дуети, що їх виконують (вперше) Г. ШЕРЕЙ і Л. РЕЙНАРОВИЧ.

Народні пісні — виконає Г. ШЕРЕЙ.

М. Фомієнко: Соловейку, рідний брате (пісня УПА); Бірлю: Мамі; Гнатини: (Коломийка) — виконає Л. РЕЙНАРОВИЧ.

ПРИЗІДЖАНТЕ НА СОЮЗІВКУ!

Платне політичне оголошення

Платне політичне оголошення

УНРАЇНЦІ першої округи м. ДІТРОЙТУ!

ГОЛОСУЙТЕ

ПРИ ПРАВИБОРАХ

у вівторок, 5-го серпня 1958 р.

НА ПОНОВНИЙ ВИБІР

приятелів українців, конгресмена,

Тадея М. МАХРОВИЧА

на Вашого дальшого заступника в Палаті

Репрезентантів ЗДА.

З огляду на його корисну діяльність для українців в Конгресі, Вашим кандидатом на конгресмена є:

Thaddeus M. MACHROWICZ



ВОНИ ВІДХОДЯТЬ...

Жмуток споминів на свіжій могилі апеліційного судді
св. п. Антона Рака

ПРАЦЯ
HELP WANTED FEMALE

РЕСЕТРОВАНІ МЕДЕСТЕРИ
3 до 11 шифта
11 до 7 шифта
40 годин тижнево.
Періодичні підвищення.
Персональні пенсії охоплюють також Social Security, вакації до 3 тижнів, 12 днів хворобової, 7 платних днів в році. Blue Cross — Blue Shield, забезпечення на життя і випадки.
Початкова платня:
3 до 11 — \$74; 11 до 7 — \$72
Платні овертайми.
Телефонуйте або пишіть:
Director of Nursing
ST. CLARE'S HOSPITAL
Schenectady, EX. 3-6601

ДО ВІНАЙМУ

АПАРТАМЕНТ
для професіоналів до винайма. Цілковито приватний. 6-кімнат.
St. Mark's Place, N.Y.C.
\$200.00 місячно з лізом.
Інформуватись GR 3-6760.

REAL ESTATE
HOUSES FOR SALE

НА ПРОДАЖ
8-род. мур. дім; нов. олив. огрівач, 5-кімн. апартамент вільний до зайняття. Ціна \$16,800; готівка \$8,800. Tel. LU 5-9073 по 6-й веч.

ЧУДОВИЙ ВІДПОЧИНКОВИЙ ГОТЕЛЬ
75 акрів, приватне озеро, 50 кімнат, 26 лазичок — тепер активний, успіх. купно, 2 год. від Нью-Йорку через тунель. Властник відходить. Досконалі умови сплати, 25,000.00 закладку. Послість в досконалому стані. Повна ціна \$75,000.00.
Інформуватись:
KUTAY'S LODGE
Accord, N. Y.

REAL ESTATE
DELAWARE AND MARYLAND
Фарми, парцели при воді, помірковані ціни, низькі податки. GEO. B. SCHREFFLER, Посеред.
Пішіть до D. P. Gentile
7 West Main Street
Middletown, Delaware

QUEENS, N. Y. FLUSHING
ДО ВІНАЙМУ 8-кімн. дім, 3 лазички, "English Tudor", велика паркл. площа, чудова мешканська ділянка. Кілька кроків до скелів. Добра комунікація \$250 місячно. 51-16 Parsons Blvd.
Call RE 9-7477

НАПРАВКИ
ВСІ ЧАСТИ до нагрівача печей, вугільних, газових, нафтових, отримав парю в гарячому воді, як також усі нові печі можете дістати.
STOVE MFRS CORP.,
182-186 Mulberry Street,
Newark 1, N. J.

ДОКІЯ ГУМЕННА
ХРЕЩАТИЙ ЯР
(Квіт 1941-43)
РОМАН — ХРОНІКА.
488 стор. У твердій опраді.
Ціна \$4.50.
Замовляти:
"СВОБОДА"
P. O. Box 346,
Jersey City 2, N. J.

НАВІТЬ НАЙБІЛЬШЕ ХВОРІ НЕ ПОВИННІ ТРАТИТИ НАДІ
ВСЕ ХТОСЬ НАДІЄТЬСЯ, ЩО ВАМ ПОМОЖЕ.
МОЯ ЦІЛЬ ПОМАГАТИ ХВОРИМ ВІДЗІСКАТИ СВОЄ ЗДОРОВ'Я ПРИРОДНИМ СПОСОБОМ (ПРИРОДНОЮ МЕТОДОЮ).
Година прийняття:
ЩОДЕННО від 9-ї рано до 7-ї вечора.
В неділі і свята за попереднім згодошенням.
Tel.: Mitchell 2-0773
JOSEPH MILLER, D.C., Ph.D.
790 BROAD STREET
NEWARK, N.J.

Зміна адреси
До Адміністрації "СВОБОДИ".
81-83 Grand Street
(P. O. Box 346)
JERSEY CITY, N. J.
Долучаю 10 центів — прошу змінити мою адресу.
Моя СТАРА адреса була:
ЧИСЛО ВІДПІЛУ (якщо член УНС)
Його і прізвище
Адреса
Моя НОВА адреса така:
Його і прізвище
Адреса

Вістка про смерть апел. судді св. п. Антона Рака нагадала знов, що неможлима смерть щоразу то частіше забирала з поміж нас тих старих піонерів, які своїм життям, повним наполегливою працею за Україну, приготували ту нову героїську боротьбу за державну незалежність, що наш народ веде вже сорок років.

Пишучи цей спомин про ту небуденну людину, користуюся згадками з часу, який нам довелося разом проживати. Відносно весною 1908 року до служби в повітовому суді у Вінниках біля Львова в характері т. зв. комісара для спростування ґрунтових книг. Населення в не німецьких країнах тодішньої австро-угорської монархії не могло поводитися з німецькою докториною, що перенесення речей прав на недвижимості може наступити лише на основі письмової грамоти та випису до ґрунтових книг. По селах давали приміняючи старий слов'янський звичай усного перенесення речей прав, головну прав власності, з бігом літ доводило до того, що фактичний стан не готувався зовсім зі станом ґрунтових книг. Тому ліхві мав зарпатити новий закон.

Роль комісара для спростування ґрунтових книг була в галицьких умовах незвичайно важкою. Він міг допомогти нашим селянам, часто неграмотним. Тимто правдивим частям для виниклої судової округи можна назвати назначення на те становище судді св. п. Рака. Вкороті показалося, що це правдивий, білий крух між суддями українсько-польської влади, за якої державною урядовою вважалися великим патріотом, який він ходив до церкви, прилюдно вживав рідної мови, читав свої часописи тощо. Тому дивним було, коли судді Рака включилися в зорганізоване українське життя у Вінниках. І до того став провідником того ж життя! І як суддя він був добрим у-

MISCELLANEOUS

Приготуйтеся тепер
проти
ИНФЕКЦІЙНОГО ГАРЯЧКИ
HAY FEVER

Можете охоронити себе від багатьох прикметостей з приводу інфекційної гарячки, званої також інфекційною гарячкою HAY FEVER — коли заздалегідь забезпечитеся проти поганого нежиття, спричиненого прикрим подразненням проводів у носі. Напишіть зараз до:
TYNOL CO., Box 321,
Croton on Hudson, N. Y.
І кажіть прислати собі лік проти подразнення носових і відділових проводів, званий NARISOL (або вишліть цей виписок з Вашим прізвищем і адресою. Ско-рють тільки вони одержать, вишлють Вам Narisol). Цей чудовий лік має в собі пропрені складники, з чудовим вислідом, які прочищують носові проводи і приносять полетуш проти хвороби HAY FEVER. Легке до заживання, дешеве і помічне. До-да за \$5.63 вистарчас на сезон найтяжчої інфекційної неду-ги — HAY FEVER. Пишіть за-раз, а заплатите поштареві при доставі посилки.

вав збірку фовдів на будову пам'ятника Шевченка, який вбудувано на чистий ділянці площі і відкрито в сторіччя народина Поета. Попри освітньо-економічну ділянку судді Рака займався також і політичною діяльністю. Завдяки йому зорганізовано у Вінниках відділ Національно-Демократичної Партії, яка вела свою організацію у роботу так успішно, що в парламентних виборах в 1911 р. всі українські голоси впади на українського кандидата.

Та це вже був лебединий спів судді Рака у Вінниках. Він покинув працю при ґрунтових книгах і його пере-несено до окружного суду в Тернополі. Про його діяльність в тому останньому місті не може подати ніяких споминів з автопіт, та що вона мусіла бути подібною до виницької, свідчить те, що під час окупації Тернополя москалями в 1914-1915 рр., його вивезено, як одного з перших на Сибір. Там він пробував до 1921 р., а після повертуту нові окупанти — поляки — прийняли його без ніяких труднощів до служби.

Початково прийдено його до служби в Стрию, звідкіль під кінець двадцятих років він перейшов до окружного суду у Львові. І тут знов довелося мені з ним зустрітись, а то й спільно працювати в редакційній Колегії правничого журналу "Життя і Право", видаваного СУА під началь-ною редакцією пок. д-ра Костя Левицького. Суддя Рака о-працював для того журналу відділ судових оречень. З дискусій на редакційній ко-легії, де він дуже часто за-сирив голос та й загальною тодішнім розмов з суддею Раком, я набрав переконання про його велике факове зна-ня. В тому знанні він об'єд-нував теорію з довготривалою практикою, що йому дозво-ляло розв'язувати найтрудні-ші справи. Мав марку найдіб-шого і найкращого судді в львівському окружному суді, а апеляції проти умотивова-ного ним вироків були безви-глядні. Довгий час провадив він найтрудніші справи від-шкодувань за нещасливі ви-падки, спричинені самоход-ним рухом.

Відтак додано йому ще й провід в т. зв. малій апеляції, цебто у віддільному трибуналі проти вироків городських судів. І тут знов зайнявся вповні громадянською діяль-ністю судді Рака. Треба за-значити, що діялося те в часах, коли до судівництва прихо-дили що раз то слабші під-інтелектуальним оглядом су-дів-поліції, що їх назначення опиралося головню на партій-ній приналежності. Важним чинником дальшого обнижен-ня рівня судівництва було перелюднення адвокатури. У Львові на 250 тисяч населен-ня було понад 900 адвокатів. Велика кількість їх не в'яз-алася ніякими приписами ад-вокатської гідності і вжива-ла всяких способів включно з перекупством, щоб тільки поставити на своїм. — На ті-лих відносин стас щойно я-ли, скільки доброго міг зро-

бити суддя того формату, що пок. Рака. Якщо він наткнув-ся на якусь не зовсім на йо-го думку чисту справу, то, касуючи вирок нижчого суду, він зарозумів давати йому до-повнення в повновому по-ступуванні, директиви які часто пересуджували вирок. А часто, зносячи вирок ниж-чого суду, видавав новий ви-рок, зовсім протилежного змі-сту.

Та й саме переведення роз-прави мало свій, судді Рака-ві питомий, стиль. Виключені були всякі свари між за-ступниками сторін, які мусіли говорити коротко і речево, у-никаючи всякого патосу. Як високо цінили його поляки, — свідчить найкраще те, що на-звіть притягання одного з йо-го синів до відповідальності в справі про процесі Степана Бандери і тов. за вбивство по-льського міністра Перацького не викликало для судді Рака ніяких наслідків. В тому са-мому часі, коли син відпові-дав в процесі, батько вико-нував судові обов'язки в окружному суді у Львові!

Щойно пізніше перенесено суддю Рака на рівноградське становище до Тарнова, де йо-го вже й захопила друга сві-това війна. А це було з час-тям для нього, бо був він у Львові в рр. 1939-41, він був ні напевно в найкращому ра-зі найшовся в одному з кон-цлагерів СССР. В останнє до-велось мені стрінути суддю Рака у Львові під час німець-кої окупації. Він тоді зай-мав становище і ще апеляцій-ного судді і, мабуть, і вице-президента апеляційного суду у Львові. Якнебудь пригноб-лений тим, що його син був в'язаний в німецьких кон-цетраках, він все таки з при-тяганням йому належливості працював над організаці-єю судівництва. Ми стрічали-ся в комісії перекладів поль-ських законів на українську мову. Тоді часто доводилося мені чути його погляди, що німці програють війну, а по-іх програють виторяться на наших землях відносини, ко-ли ми будемо мусіли негайно перейти владу. І тому, на його гадку, час німецької о-купації треба використати для організації кожної ділянки державного життя, головню судівництва і адміністрації.

А потім прийшла еміграція, і мені вже не довелося біль-ше стрінути суддю Рака. О-станньо де в 1948 р. розка-зували мені наші люди, яких кінцеві війні застав у Відні, таку історію. Під кінець вій-ни перебував він у Відні і мав нещастя потрапити під больше-вицьку окупацію. Разом з дру-гими втікачами з Західних Земель його придержано, а потім спільно допитувано, з я-ких причин кожний втікав. І тоді, коли кожний вимушував найізрайорніші причини вте-чі та не признавався, що він українець, — то суддя Рака відважно заявив, що він у-країнець та що він ніколи не погоджувався з большевиць-ким режимом і тому, не баж-ючи в ньому жити, виїхав. Тоді той сам большевик, який він допит, відізвався до присут-них, що ось, мовляв, найшла-ся одна порядна людина,

що признає відкрито причин-ну своєї втечі. А всі інші ду-мають те саме, але не мають відваги признається. І суддю Рака звільнено.

На скільки та історія с-правдивою — важко мені ска-зати. Одно ж таки тільки ствер-дити, а саме, що хто знав суд-дю Рака так добре, як я, мо-же повністю повірити в правди-вість тої історії. Він ніколи не кривив душою, у нього ліній поступування в загальних справах була все ясна і одна — Україна і поза тим нічого більше. З тої ліній він ніколи не зійшов, а в потребі мав все відвагу боронити свого ста-новища і то з повною енер-гією. На народній ниві пра-цював з чисто ідеалістичних мотивів. Далеким було для нього в'язати з тою працею якнебудь матеріальні корис-ті, посольські мандати і т. п. Жив і працював дійсно для одної ідеї: Для добра Батьків-щини.

Д-р Ярослав Левицький

● Джордж Петерсон із Мас-кетайну, Айова, довідавшись про те, що від 1-го серпня по-штово оплата буде підвищена, вислав своїм знайомим сотки різдвяних карток, додавши до них таке висновок: "Довгі роки мене вчили, що заощаджен-ня — це зароблене пенні. Ви-силаю Різдвяне подороження в ліній, бо в грудні поштові о-плата будуть збільшені".

● Лондонська газета "Ньюз Кроник" принесла неприємну для англійців вістку, що Він-стон Черчилль востаннє року виїде на постійний побут до південної Франції. Лікарі ствер-дили, що англійський клімат шкідливий для здоров'я Черчи-ла, і що він може перебувати в своїй батьківщині лише в літ-ніх місяцях.

● З Чехо-Словацьчини вида-лено другого секретаря і консу-ла французької амбасаді в Пра-зі ніби за недозволені транзак-ції з валютою.

ВІД АДМІНІСТРАЦІЇ "СВОБОДИ"

В останньому часі багато членів УНСОюзу, що є передплатниками "Свободи", пересилають схвалено 24-ю Конвенцією доплату на пошту пересилку "Свободи" в сумі 15 центів місячно безпосередньо до Адміністрації "Свободи", часто з великими іншими розрахунками. Ці 15 центів місячно на доплату до пошто-вої пересилки "Свободи" члени УНС повинні вплачу-вати тільки рівночасно із своїми місячними вкладками до УНСОюзу на руки секретарів Відділу УНС, а безпосередньо до Адміністрації "Свободи" повинні переслати свою доплату на пошту пересилку в сумі 15 центів місячно (90 центів піврічно або \$1.80 річно) тільки жи-ки, що є членами УНСОюзу і передплатують "Свободу", та в сумі \$2.00 річно тільки ті передплатники, що не є членами УНС. Дуже прохасмо придержуватись тієї процедури.

НОВА КНИЖКА ПРО УКРАЇНУ АНГЛІЙСЬКОЮ МОВОЮ!

Вже є в продажі праця
проф. К. КОНОНЕНКА
UKRAINE and RUSSIA
UKRAINE and RUSSIA

Історія
економічних взаємин між Україною і Росією
(1654 — 1917)

Видання: Маркет Юніверсіті Пресс.
Ціна — \$7.50
Замовляти:

Svoboda
P. O. Box 346 JERSEY CITY, N. J.

ШКИРА

Найкращий ЮХТ зі всіма додатками на 4 ПАРИ ЧОВІТ з ПЕРЕСІЛКОЮ, забезпеченням та оплатою мита
ШКИРА БОКС з усіма додатками, як вище, на 4 ПАРИ ЧОВІТ (Імпорт. бокс з Німеччини з хольками (Імпортований бокс з Німеччини)
Або ЮХТ, як вище
Шкіру висламо безпосередньо, а ВЛАСНОЇ ГУРТІВНІ — негайно по одержанні замовлення — Ваші Родичі.

● М'ясо великий вибір шкіри.
● Уділься інформації в українській мові.
N. Y. & N. J. LEATHER CO.
S. GOLDBLATT Prop.
186 Monroe Street — PRISCOTT 7-5037 — PASSAIC, N. J.
Фірма існує вже 50 років.

● До Української Католицької Церкви у Бразилії належа-ло в минулому 1957 році 11,365 українських родин. Усіх церков і каплиць є тепер 120, що їх обслуговує 7 єпископів свяще-ників і 30 ієреїв. Чина оо. Василі-ли, Сестер (Сестри Службиці), Катехитів св. Аніи і Преоєв. Серія Ісусового) є в Бразилії понад 300.

● До Української Католицької Церкви у Бразилії належа-ло в минулому 1957 році 11,365 українських родин. Усіх церков і каплиць є тепер 120, що їх обслуговує 7 єпископів свяще-ників і 30 ієреїв. Чина оо. Василі-ли, Сестер (Сестри Службиці), Катехитів св. Аніи і Преоєв. Серія Ісусового) є в Бразилії понад 300.

● До Української Католицької Церкви у Бразилії належа-ло в минулому 1957 році 11,365 українських родин. Усіх церков і каплиць є тепер 120, що їх обслуговує 7 єпископів свяще-ників і 30 ієреїв. Чина оо. Василі-ли, Сестер (Сестри Службиці), Катехитів св. Аніи і Преоєв. Серія Ісусового) є в Бразилії понад 300.

● До Української Католицької Церкви у Бразилії належа-ло в минулому 1957 році 11,365 українських родин. Усіх церков і каплиць є тепер 120, що їх обслуговує 7 єпископів свяще-ників і 30 ієреїв. Чина оо. Василі-ли, Сестер (Сестри Службиці), Катехитів св. Аніи і Преоєв. Серія Ісусового) є в Бразилії понад 300.

● До Української Католицької Церкви у Бразилії належа-ло в минулому 1957 році 11,365 українських родин. Усіх церков і каплиць є тепер 120, що їх обслуговує 7 єпископів свяще-ників і 30 ієреїв. Чина оо. Василі-ли, Сестер (Сестри Службиці), Катехитів св. Аніи і Преоєв. Серія Ісусового) є в Бразилії понад 300.

● До Української Католицької Церкви у Бразилії належа-ло в минулому 1957 році 11,365 українських родин. Усіх церков і каплиць є тепер 120, що їх обслуговує 7 єпископів свяще-ників і 30 ієреїв. Чина оо. Василі-ли, Сестер (Сестри Службиці), Катехитів св. Аніи і Преоєв. Серія Ісусового) є в Бразилії понад 300.

● До Української Католицької Церкви у Бразилії належа-ло в минулому 1957 році 11,365 українських родин. Усіх церков і каплиць є тепер 120, що їх обслуговує 7 єпископів свяще-ників і 30 ієреїв. Чина оо. Василі-ли, Сестер (Сестри Службиці), Катехитів св. Аніи і Преоєв. Серія Ісусового) є в Бразилії понад 300.

● До Української Католицької Церкви у Бразилії належа-ло в минулому 1957 році 11,365 українських родин. Усіх церков і каплиць є тепер 120, що їх обслуговує 7 єпископів свяще-ників і 30 ієреїв. Чина оо. Василі-ли, Сестер (Сестри Службиці), Катехитів св. Аніи і Преоєв. Серія Ісусового) є в Бразилії понад 300.

● До Української Католицької Церкви у Бразилії належа-ло в минулому 1957 році 11,365 українських родин. Усіх церков і каплиць є тепер 120, що їх обслуговує 7 єпископів свяще-ників і 30 ієреїв. Чина оо. Василі-ли, Сестер (Сестри Службиці), Катехитів св. Аніи і Преоєв. Серія Ісусового) є в Бразилії понад 300.

● До Української Католицької Церкви у Бразилії належа-ло в минулому 1957 році 11,365 українських родин. Усіх церков і каплиць є тепер 120, що їх обслуговує 7 єпископів свяще-ників і 30 ієреїв. Чина оо. Василі-ли, Сестер (Сестри Службиці), Катехитів св. Аніи і Преоєв. Серія Ісусового) є в Бразилії понад 300.

● До Української Католицької Церкви у Бразилії належа-ло в минулому 1957 році 11,365 українських родин. Усіх церков і каплиць є тепер 120, що їх обслуговує 7 єпископів свяще-ників і 30 ієреїв. Чина оо. Василі-ли, Сестер (Сестри Службиці), Катехитів св. Аніи і Преоєв. Серія Ісусового) є в Бразилії понад 300.

● До Української Католицької Церкви у Бразилії належа-ло в минулому 1957 році 11,365 українських родин. Усіх церков і каплиць є тепер 120, що їх обслуговує 7 єпископів свяще-ників і 30 ієреїв. Чина оо. Василі-ли, Сестер (Сестри Службиці), Катехитів св. Аніи і Преоєв. Серія Ісусового) є в Бразилії понад 300.

● До Української Католицької Церкви у Бразилії належа-ло в минулому 1957 році 11,365 українських родин. Усіх церков і каплиць є тепер 120, що їх обслуговує 7 єпископів свяще-ників і 30 ієреїв. Чина оо. Василі-ли, Сестер (Сестри Службиці), Катехитів св. Аніи і Преоєв. Серія Ісусового) є в Бразилії понад 300.

● До Української Католицької Церкви у Бразилії належа-ло в минулому 1957 році 11,365 українських родин. Усіх церков і каплиць є тепер 120, що їх обслуговує 7 єпископів свяще-ників і 30 ієреїв. Чина оо. Василі-ли, Сестер (Сестри Службиці), Катехитів св. Аніи і Преоєв. Серія Ісусового) є в Бразилії понад 300.

● До Української Католицької Церкви у Бразилії належа-ло в минулому 1957 році 11,365 українських родин. Усіх церков і каплиць є тепер 120, що їх обслуговує 7 єпископів свяще-ників і 30 ієреїв. Чина оо. Василі-ли, Сестер (Сестри Службиці), Катехитів св. Аніи і Преоєв. Серія Ісусового) є в Бразилії понад 300.

● До Української Католицької Церкви у Бразилії належа-ло в минулому 1957 році 11,365 українських родин. Усіх церков і каплиць є тепер 120, що їх обслуговує 7 єпископів свяще-ників і 30 ієреїв. Чина оо. Василі-ли, Сестер (Сестри Службиці), Катехитів св. Аніи і Преоєв. Серія Ісусового) є в Бразилії понад 300.

● До Української Католицької Церкви у Бразилії належа-ло в минулому 1957 році 11,365 українських родин. Усіх церков і каплиць є тепер 120, що їх обслуговує 7 єпископів свяще-ників і 30 ієреїв. Чина оо. Василі-ли, Сестер (Сестри Службиці), Катехитів св. Аніи і Преоєв. Серія Ісусового) є в Бразилії понад 300.

● До Української Католицької Церкви у Бразилії належа-ло в минулому 1957 році 11,365 українських родин. Усіх церков і каплиць є тепер 120, що їх обслуговує 7 єпископів свяще-ників і 30 ієреїв. Чина оо. Василі-ли, Сестер (Сестри Службиці), Катехитів св. Аніи і Преоєв. Серія Ісусового) є в Бразилії понад 300.

● До Української Католицької Церкви у Бразилії належа-ло в минулому 1957 році 11,365 українських родин. Усіх церков і каплиць є тепер 120, що їх обслуговує 7 єпископів свяще-ників і 30 ієреїв. Чина оо. Василі-ли, Сестер (Сестри Службиці), Катехитів св. Аніи і Преоєв. Серія Ісусового) є в Бразилії понад 300.

48 E. 7th St.
New York City
Tel: GR 3-3550
НІТКИ ДМС, різні ПАНАМИ для вишивання гурт-деталей.

РОЗШУБН

ПЕТРО ВІЛІК пошукує сина ВОГДАНА ВІЛІКА, який по-ходить з с. Маринка, пов. Тер-нопіль, опісля заборони на пра-цю до Німеччини. Х-знав би про його прощу писати на а-дресу: Myroslaw Dykuj, 4801 So. Larkin St., Chicago 9, Ill.

PROFESSIONALS

ПЕРЕКЛАДИ
з української, російської
німецької мов на англійську
ФАХОВО! — ШВИДКО!
ПОМІРКОВАНО!
Дзвоніть в Нью-Йорку:
AL 4-8587

КУПУЙТЕ
В ПІДПРИЄМСТВАХ,
ЩО ОГОЛОШУЮТЬСЯ
В "СВОБОДІ"

MISCELLANEOUS

Переклад
МАШИНОК
до
ПИСАННЯ
англійськ, ціна \$25.00. Ма-ємо також нові переклада-льські машини. Факу-льні надішлі. Офіційні пра-ди. Потрібно асистія.

ALL LANGUAGES
TYPEWRITER COMPANY
119 W. 23rd St. (6-7 Ave.)
New York, N. Y.
Phone: CHelsea 3-8086

ХВОРІ,
НЕ ТРАТЬТЕ
НАДІ
НЕ ТРЕБА ДОВГО
ЧЕКАТИ!

ЗАЖИТЕ ШЕ СГОДНІ
ЗІЛЛЯ Х-РА Н. МІЛЛЕРА, а
яко заплата почується краще.
Зілля не наварить, ані
не запарить, а якнайкраще
си його в природний вид так,
як є у пацієнта. Тим то воно та-ко помічне і корисне.

Всі, що хворіють на неду-гу шлунка, як кислі шлунки,
гази, запір, нестерпність, від-бивання, завороти голови,
біль у крижах, короткий від-діл, жіночі недовідання, ге-моройди, ревматичні болі і ін-ші недовідання, повинні це
согоді зажити зілля Д-ра
МІЛЛЕРА, п. . .

"J. M. L. Herb Compound # 6"
якнайкраще почується краще.
Зілля не наварить, ані
не запарить, а якнайкраще
си його в природний вид так,
як є у пацієнта. Тим то воно та-ко помічне і корисне.

Ціна одної паки, враз із
поштовою пересилкою \$6.85.
Якщо бажаєте зробити сво-юму приятелю партійний
ДАРУНОК, тоді ді паки
тільки \$10.00 з пересилкою.

Висламо також наше зіл-ля до всіх країн ЄВРОПИ.
Пішіть зараз, долучаючи
чек, або Money Order, на
адресу:
THE MILLER CO., Inc.
Dpt. 41, 790 Broad Street
NEWARK, N. J.

ВІЛІК КОВАЛЬЧИК
Погребення
Community Funeral Home
Air Conditioned
Замовляйте похорони. Ці-ни прості і доступні. Об-слуга чесна і найкраща. У випадку смутку і родни-кляче, як в день так і вночі:
Community Funeral Home
Yonkers, N. Y.
YO 9-7272

Lytwyn & Lytwyn
UKRAINIAN
FUNERAL DIRECTORS
AIR CONDITIONED
Обслуга Шкура і Чесна
Our Services Are Available
Anywhere in New Jersey
801 SPRINGFIELD AVENUE
IRVINGTON, N. J.
NEWARK, N. J.
ESsex 5-5555

Петро ЯРЕМА
УКР. ПОГРЕБЕННЯ
Замовляйте похорони
в BRONX, BROOKLYN, NEW
YORK і ОКОЛИЦАХ.
Контрольована температура.
Модерна парадна до уштану
даром.